Emak®
our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL		GRUPPO • GROUP	2
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	
INFORMAZIONI • INFORMATION	●	DATA • DATE	02-22

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-	●	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	●
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	●	TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-		MOTOCOLTIVATORI Rotary cultivators	-12-	

I

MODELLI: Carburatori Walbro

OGGETTO: Nuovo cacciavite speciale per carburazione 2304001R

DESCRIZIONE: A seguito dell'adeguamento normativo sull'inviolabilità dei carburatori da parte di personale non specializzato, verranno introdotti nuovi carburatori Walbro con viti di registro speciali. Questi verranno progressivamente introdotti sulla gamma prodotti a motore 2 tempi EMAK equipaggiati con carburatori Walbro.

Per questo motivo si consiglia l'acquisto del nuovo cacciavite speciale 2304001R per intervenire sulla carburazione.

DISPONIBILITÀ: Marzo 2022

DECORRENZA: I carburatori con le vecchie viti di registro andranno ad esaurimento e verranno gradualmente sostituiti dai nuovi carburatori che saranno completamente intercambiabili.

GB

MODELS: Walbro carburetors

SUBJECT: New special screwdrivers p/n 2304001R for carburation adjustment

DESCRIPTION: Following new regulations on carburetors inviolability by unqualified personnel, new Walbro carburetors with special adjusting screws will be introduced. They will be gradually introduced to the EMAK 2-stroke engine product range equipped with Walbro carburetors.

For this reason we suggest to buy new special screwdriver p/n 2304001R to adjust the carburetor setting.

AVAILABILITY: March 2022

CUT-IN DATE: The carburetors with old adjusting screws will be supplied until stock depletion and will be gradually replaced by new carburetors which will be completely interchangeable.

NUOVO CACCIAVITE SPECIALE - NEW SPECIALE SCREWDRIVER



Emak®
our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL		GRUPPO • GROUP	2
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	
INFORMAZIONI • INFORMATION	●	DATA • DATE	02-22

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-	●	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	●
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	●	TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-		MOTOCOLTIVATORI Rotary cultivators	-12-	

D

MODELLE: Walbro-Vergaser

BETREFF: Neue Spezialschraubendereher Art.-Nr. 2304001R zur Einstellung der Gemischschraube am Vergaser.

BESCHREIBUNG: Nach neuesten Vorschriften zur Unveränderlichkeit der Vergasereinstellung durch unqualifizierte Personen, werden neue Walbro-Vergaser mit speziellen Einstellschrauben eingeführt. Sie warden nach und nach in die EMAK 2-Takt Motorenpalette mit Walbro-Vergasern eingeführt. Aus diesem Grund empfehlen wir den Kauf eines neuen Spezialschraubendrehers Art.-Nr. 2304001R zum Einstellen der Vergasereinstellung.

VERFÜGBARKEIT: März 2022

BEGINN: Die Vergaser mit alten Einstellschrauben werden geliefert, bis der Vorrat aufgebraucht ist und werden nach und nach durch die neuen Vergaser ersetzt, die vollständig austauschbar sind.

GB

MODELS: Walbro carburetors

SUBJECT: New special screwdrivers p/n 2304001R for carburation adjustment

DESCRIPTION: Following new regulations on carburetors inviolability by unqualified personnel, new Walbro carburetors with special adjusting screws will be introduced. They will be gradually introduced to the EMAK 2-stroke engine product range equipped with Walbro carburetors.

For this reason we suggest to buy new special screwdriver p/n 2304001R to adjust the carburetor setting.

AVAILABILITY: March 2022

CUT-IN DATE: The carburetors with old adjusting screws will be supplied until stock depletion and will be gradually replaced by new carburetors which will be completely interchangeable.

NUOVO CACCIAVITE SPECIALE - NEW SPECIALE SCREWDRIVER



Emak®
our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL		GRUPPO • GROUP	2
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	
INFORMAZIONI • INFORMATION	●	DATA • DATE	02-22

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-	●	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	●
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	●	TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-		MOTOCOLTIVATORI Rotary cultivators	-12-	

E

MODELOS: Carburadores Walbro

ASUNTO: Nuevos destornilladores especiales p/n 2304001R para el ajuste de la carburación

DESCRIPCIÓN: A raíz de las nuevas normas sobre inviolabilidad de los carburadores por personal no calificado, se introducirán nuevos carburadores Walbro con tornillos especiales de ajuste. Se introducirán gradualmente en la gama de productos de motores de 2 tiempos EMAK equipados con carburadores Walbro.

Por esta razón, sugerimos la compra de un nuevo destornillador especial p/n 2304001R para ajustar la configuración del carburador.

DISPONIBILIDAD: Marzo 2022

VALIDEZ: Los carburadores con tornillos de ajuste antiguos se suministrarán hasta agotar existencias y se reemplazarán gradualmente por carburadores nuevos que serán completamente intercambiables.

GB

MODELS: Walbro carburetors

SUBJECT: New special screwdrivers p/n 2304001R for carburation adjustment

DESCRIPTION: Following new regulations on carburetors inviolability by unqualified personnel, new Walbro carburetors with special adjusting screws will be introduced. They will be gradually introduced to the EMAK 2-stroke engine product range equipped with Walbro carburetors.

For this reason we suggest to buy new special screwdriver p/n 2304001R to adjust the carburetor setting.

AVAILABILITY: March 2022

CUT-IN DATE: The carburetors with old adjusting screws will be supplied until stock depletion and will be gradually replaced by new carburetors which will be completely interchangeable.

NUOVO CACCIAVITE SPECIALE - NEW SPECIALE SCREWDRIVER



Emak®
our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL		GRUPPO • GROUP	2
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	
INFORMAZIONI • INFORMATION	●	DATA • DATE	02-22

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-	●	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	●
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	●	TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-		MOTOCOLTIVATORI Rotary cultivators	-12-	

F

MODÈLES: Carburateurs Walbro

OBJET: Nouveaux tournevis spéciaux p/n 2304001R pour le réglage de la carburation

DESCRIPTION: Suite à la nouvelle réglementation sur l'inviolabilité des carburateurs par du personnel non qualifié, de nouveaux carburateurs Walbro avec des vis de réglage spéciales seront introduits. Ils seront progressivement introduits dans la gamme de moteurs 2 temps EMAK équipés de carburateurs Walbro.

Pour cette raison, nous vous suggérons d'acheter un nouveau tournevis spécial p / n 2304001R pour ajuster le réglage du carburateur.

DISPONIBILITÉ: Mars 2022

A PARTIR DE: Les carburateurs avec d'anciennes vis de réglage seront fournis jusqu'à épuisement du stock et seront progressivement remplacés par de nouveaux carburateurs qui seront complètement interchangeables.

GB

MODELS: Walbro carburetors

SUBJECT: New special screwdrivers p/n 2304001R for carburation adjustment

DESCRIPTION: Following new regulations on carburetors inviolability by unqualified personnel, new Walbro carburetors with special adjusting screws will be introduced. They will be gradually introduced to the EMAK 2-stroke engine product range equipped with Walbro carburetors.

For this reason we suggest to buy new special screwdriver p/n 2304001R to adjust the carburetor setting.

AVAILABILITY: March 2022

CUT-IN DATE: The carburetors with old adjusting screws will be supplied until stock depletion and will be gradually replaced by new carburetors which will be completely interchangeable.

NUOVO CACCIAVITE SPECIALE - NEW SPECIALE SCREWDRIVER



Emak®
our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL		GRUPPO • GROUP	2
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	
INFORMAZIONI • INFORMATION	●	DATA • DATE	02-22

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-	●	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	●
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	●	TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-		MOTOCOLTIVATORI Rotary cultivators	-12-	

PL

MODELE: Gaźniki Walbro

TEMAT: Nowy, specjalny śrubokręt regulacyjny p/n 2304001R

OPIS: W związku z nowymi przepisami dotyczącymi nienaruszalności gaźników przez niewykwalifikowany personel zostaną wprowadzone nowe gaźniki Walbro ze specjalnymi śrubami regulacyjnymi. Będą one stopniowo wprowadzane do gamy silników 2-suwowych EMAK wyposażonych w gaźniki Walbro. Z tego powodu sugerujemy zakup nowego specjalnego śrubokręta p/n 2304001R do regulacji gaźnika

DOSTEPNOŚĆ: Marzec 2022

DATA WPROWADZENIA ZMIAN: Gaźniki ze starymi śrubami regulacyjnymi będą dostarczane do wyczerpania zapasów i będą stopniowo zastępowane nowymi gaźnikami, które będą w całości współwymienne

GB

MODELS: Walbro carburetors

SUBJECT: New special screwdrivers p/n 2304001R for carburation adjustment

DESCRIPTION: Following new regulations on carburetors inviolability by unqualified personnel, new Walbro carburetors with special adjusting screws will be introduced. They will be gradually introduced to the EMAK 2-stroke engine product range equipped with Walbro carburetors.

For this reason we suggest to buy new special screwdriver p/n 2304001R to adjust the carburetor setting.

AVAILABILITY: March 2022

CUT-IN DATE: The carburetors with old adjusting screws will be supplied until stock depletion and will be gradually replaced by new carburetors which will be completely interchangeable.

NUOVO CACCIAVITE SPECIALE - NEW SPECIALE SCREWDRIVER



Emak®
our **power**, your **passion**

BOLLETTINO - BULLETIN

TECNICO • TECHNICAL		GRUPPO • GROUP	2
RICAMBI • SPARE PARTS	●	NR • NO	
INFORMAZIONI • INFORMATION	●	DATA • DATE	02-22

GENERALE - RICAMBI - GARANZIA General - Spares - Warranty	-1-		ACCESSORI Accessories	-2-	●	DECESPUGLIATORI Brushcutter	-3-	●	MOTOSEGHE - ELETTROSEGHE Chain saws - electric saws	-4-	●
RASAERBA Lawnmowers	-5-		PRODOTTI DI COMPLEMENTO Other products	-6-	●	TRONCATRICI Power cutters	-7-		TRATTORINI Ride-ons	-8-	
MOTOZAPPE Rotary tillers	-9-		TRINCIASARMENTI Flail mowers	-10-		TRANSPORTER	-11-		MOTOCOLTIVATORI Rotary cultivators	-12-	

RUS

МОДЕЛИ: Карбюратоы Valbro

ПРЕДМЕТ: Новая отвертка для регулировки карбюраторов артикул 2304001R

ОПИСАНИЕ: В соответствии с новыми правилами выбросе отработанных газов будут установлены новые карбюраторы Walbro со специальными регулировочными винтами для не возможности регулировки не авторизованными специалистами. Данные карбюраторы Walbro будут постепенно устанавливаться на двухтактных двигателях EMAK.

Для возможности производить регулировку карбюраторов авторизованными сервисными центрами необходимо иметь в наличии специальную отвертку с артикулом 2304001R.

НАЛИЧИЕ: Нет, доступно с Марта 2022 года.

ДАТА: Карбюраторы со старыми регулировочными винтами будут поставляться до окончания складских запасов и постепенно будут заменяться новыми карбюраторами, которые будут полностью взаимозаменяемы.

GB

MODELS: Walbro carburetors

SUBJECT: New special screwdrivers p/n 2304001R for carburation adjustment

DESCRIPTION: Following new regulations on carburetors inviolability by unqualified personnel, new Walbro carburetors with special adjusting screws will be introduced. They will be gradually introduced to the EMAK 2-stroke engine product range equipped with Walbro carburetors.

For this reason we suggest to buy new special screwdriver p/n 2304001R to adjust the carburetor setting.

AVAILABILITY: March 2022

CUT-IN DATE: The carburetors with old adjusting screws will be supplied until stock depletion and will be gradually replaced by new carburetors which will be completely interchangeable.

NUOVO CACCIAVITE SPECIALE - NEW SPECIALE SCREWDRIVER

